**Фамилия переводчика \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Направление перевода: русский->испанский**

**Предметная область: Патологическая анатомия**

**Примечание 1:** Необходимо сделать перевод приведенного ниже фрагмента текста

**Примечание 2:** Перевод текста размещается в соответствующем столбце

|  |  |
| --- | --- |
| Протокол прижизненного патологоанатомического исследования биопсийного (операционного) материала |  |
| Тип и маркировка материала: 3 Сырых материала;  |  |
| Клинический диагноз: Рак (аденокарцинома) верхнеампулярного отдела прямой кишки |  |
| КОММЕНТАРИЙ/ДИАГНОСТИЧЕСКОЕ РАССУЖДЕНИЕ:  |  |
| Картина соответствует колоректальной аденокарциноме прямой кишки с инвазией в периректальную жировую клетчатку, что соответствует стадии рТ3. Клиренс до циркулярного края резекции 0.8мм.  |  |
| Периректальная жировая клетчатка и субсерозная жировая клетчатка в препарате представлены в очень малом объеме, при ее исследовании лимфоузлы не обнаружены, что затрудняет определение прогностической группы, однако, она не менее Stage II.  |  |
| В препарате с маркировкой «мочеточник» жировая клетчатка с фокусами колоректальной аденокарциномы, оценить откуда взят этот фрагмент ткани и влияет ли это на стадирование опухоли не представляется возможным. |  |
| МИКРОСКОПИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ:  |  |
| В стенке толстой кишки рост аденокарциномы колоректального типа с формированием желез в 85% опухоли (G2), инвазия в субсерозную и периректальную жировую клетчатку, до циркулярного края резекции 0.8мм, до проксимального и дистального краев резекции 5см и 7см, края резекции негативные, лимфоузлы в окружающей жировой клетчатке не обнаружены, периневральная и лимфоваскулярная инвазия не обнаружены.  |  |
| В отдельно доставленном фрагменте ткани (маркирован «мочеточник») фрагмент жировой клетчатки с ростом аденокарциномы колоректального типа, структуры мочеточника не обнаружены. В правом яичнике кавернозная гемангиома, роста аденокарциномы не выявлено.  |  |
| МАКРОСКОПИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ: |  |
| Фрагмент толстой кишки 16х7х7см с язвенно-некротическим дефектом в виде опухоли в стенке кишки, размером 4х5см, на расстоянии 7см и 5см от проксимального и дистального краев резекции, с прорастанием всей стенки толстой кишки. |  |
| Макро 2. Линия резекции в виде кольца из стенки кишки 2см диаметром. |  |